



Centrul de Etnologie,
Sectorul Etnologia găgăuzilor
Persoana responsabilă: Eudochia Soroceanu
sevdokia@mail.ru
patrimoniu.cultural.asm@gmail.com

Institutul Patrimoniului Cultural al AŞM
Universitatea de Stat din Moldova
Direcţia Generală Învăţămînt a UTA «Găgăuzia»

MBAnın Kultura Mirası İnstitutu
Moldova Devlet Universiteti
Gagauziya Genel Üretim Müdürlüğü

Институт культурного наследия АНМ
Государственный университет Молдовы
Главное управление образования АТО «Гагаузия»

T. C. Başbakanlık
Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanlığı

INVITAȚIE-PROGRAM

MASA ROTUNDĂ

**Perspectivile dezvoltării
terminologiei găgăuze:
aspectul etnolingvistic**



Chişinău, 12 martie 2015, ora 11.00

**În cadrul proiectului
«Dilsel Terimler Sözlüğü:
Gagavuzca, Rusça, Romence»**

Stimate (ă)

Institutul Patrimoniului Cultural al AŞM are onoarea de a Vă invita la masa rotundă cu tema «**Perspectivile dezvoltării terminologiei găgăuze: aspectul etnolingvistic**», care va avea loc la 12 martie 2015, ora 11:00, în Sala Argintie a Academiei de Ştiinţe a Moldovei (Chişinău, bd. Ştefan cel Mare şi Sfânt, 1)

Lansarea **Dicţionarului-îndrumar de termeni lingvistici: găgăuz-rus-român**

(autori: E. Soroceanu, T. Şarşov. Chişinău, 2015, 312 p.) va avea loc la ora 13:00.

Уважаемый (ая)

Институт культурного наследия АНМ приглашает Вас принять участие в работе круглого стола «**Перспективы развития гагаузской терминологии: этнолингвистический аспект**», который состоится 12 марта 2015 г. в 11:00 часов в Серебряном зале Академии наук Молдовы (г. Кишинев, просп. Штефан чел Маре ши Сфынт, 1).

Презентация **Гагаузско-русско-румынского словаря-справочника лингвистических терминов** (составители: Е. Сорочяну, Т. Шаршов. Кишинев, 2015, 312 с.) состоится в 13:00.

ПРОГРАММА

Приветственное слово:

Дэнилэ А., доктор хабилитат искусствоведения, координатор Секции Гуманитарных наук и искусствоведения

Гиладш В., доктор хабилитат искусствоведения, директор Института культурного наследия АНМ.

СООБЩЕНИЯ:

Сорочяну Е., доктор филологии (ИКН АНМ).
Словарь как форма стандартизации и унификации лингвистической терминологии гагаузского языка

Шаршова Т., доктор филологии (МГУ, Кишинев).

Принципы организации лингвистической терминологии в языках разных систем

Чебан Л., филолог, Кишинев.

Лингвокультурные факторы становления гагаузской лингвистической терминологии

Ришилян И., ст. преп. (КГУ, Комрат).

Варьирование гагаузской лингвистической терминологии и пути его преодоления

Маринов Ф., учитель I дидак. ст. (Гагаузия).

Лингвистическая терминология гагаузского языка и ее значимость в усвоении грамматики родного языка

Кулаксыз О., директор Одесского областного Центра гагаузской культуры (Украина).

Изучение гагаузского языка в школах Украины

Пашалы П., доктор истории, директор Научно-исследовательского центра им. М. Маруневич (Гагаузия).

Роль историко-этнологических исследований в создании гагаузской терминологической системы при составлении учебного пособия «История родного края»

Сорочяну Е., доктор филологии (ИКН АНМ).
Этнолингвистический словарь «Гагаузские древности» (материалы свадебной и календарной обрядности)

Никогло Д., доктор истории (ИКН АНМ).
Термины системы питания гагаузов (материалы к этнолингвистическому словарю)

Сырф В., доктор филологии (ИКН АНМ).
Проблемы терминообразования в сфере гагаузского литературоведения и фольклористики

Квилинкова Е., доктор хабилитат истории (ИКН АНМ).

Термины родства у гагаузов Молдовы и Болгарии

Начогло Н., ст. преп. (КГУ, Комрат).

Время в гагаузской языковой картине мира и способы его номинации

Банкова Е., научный сотрудник (ИКН АНМ).
Общее и особенное в названиях одежды у болгар и гагаузов Бессарабии

Кожухарь Е., доктор филологии (ИКН АНМ).
Роль языковых контактов и лексических заимствований в процессе формирования терминологических систем (на примере названий пищи и питания украинцев Молдовы)

Модераторы: Сорочяну Е., доктор филологии, Сектор «Этнология гагаузов» ИКН АНМ; Никогло Д., доктор истории, Сектор «Этнология гагаузов» ИКН АНМ